

## رايەك لە سەر شىعرى عبد الله پەشيو لە نيو هەرای ئىدىيولۇزىدا . شىعر دەبته جنىو؟

و: حەميد كەشكۈلى

{لە زىير ناونىشانى " لە نيو هەرای ئىدىيولۇزىدا . شىعر دەبته جنىو " ، سەيدا نزار ئاگرى و تارىكى رەخنەگانەى نىقدىنگى لە ھەفتەنامەى " المۆتمر" ئى ژمارە ٣٠٧ ئى ١٥-٢١ يۇニۋى ٢٠٠٢ نۇرسىوھ و ھاواکات لە سايىتى [www.amude.de](http://www.amude.de) دا بلاوكراوهەتەوە و منىش بېپىويسىم زانى وەرى بىكىرمەوە سەر كوردى بۆ ئاگاداركىرىنى خوينەرەوە كورد و ورۇزاندى ئەم باسە هەرە گرنگە. (ح. ك.)}

عبدالله پەشيو لەگەل ژمارەيەكى نىقدى ھافلانى، ئەوانەيى جىلىكى ھاوئاھەنگ و تا رادەيەكى نىقد ھاوتەمن و ھاوخىسلەت بۇون، ھاتە مەيدانى شىعرى كوردى. لە دەميكدا تىكەلاؤ شىعر بۇون ، بانگەشە و ولاف رىزگارىخوارى و شورشگىرانە و غايەلەي گورانكارى و ھەلگەرانتوھى كۆملە، ھەمو قۇزىنىكى دىنیاى تەننېبەوە. ئەوان شىعريان لەدەست بۇ چۈن خەلکى دى بىل و چەكوشيان پېپۇو.

حالى وانىش رىزپەر نەبۇو، چونكە روتت بە ھەركۈي و ھەرچەرخاندبا ھەر وينەي شاعيرى شۇرۇشكىر بۇو، لى بارى شاعيرانى كورد لەو لافوگزا凡انە گرانتى بۇو، خۆيان بە دەمراستى تەواوى شۇرۇشەكان، قەومى بىن يان چىنمايەتى، ئىنترناسىيونالىيست بن يان ھى دىكە، داناپۇ.

عبدالله پەشيوش، تاقە نمۇونەش نەبىن، نمۇنەيەكى زەقە، ھەروەهاش شىركۆ بىكەس و لەتىف ھەلمەت و كەسانى تر، ھەميشە بۆ خۆيان جىگەي پېشەنگى بىن ھەرىفي ئەم مەيدانە پاوان كردبۇ. ئەوان پېشەنگىن بە مەشخەلەكە يان رىي كاروانى مىللەت رۆشن دەكەنەوە، پېشەنگن لەبەئەوەي رەنج (چ رەنجىك؟) دەكىشىن لەپىناو زۇلمىكراوان.

بەقسەى زل زل و خۆنواندن و خۆفسىكىرىن پەشيو ويسىتى زىتر بىرلا و بۆ ئەو دىيوي روبارەكەش بېپەرىتەوە، ھەكە شىركۆ و ھاورييەكانى بەناوى احزاب و جماعەتىان قىسى دەكىردى، خۆ پەشيو ھەر بەيەكجار بە ناوى تەواوى نەتەوە و ھەقسەى دەكىردى. ئەگەر ئەوانە باوهەريان وابو رىيگەي ئازادى لە دەروازەي حزبەوەي بۆ دەچن، پەشيو جەماوەرى كردى دەروازە ى ھىۋاى. رەنگىشە تحصىلەكەي لە شورەویدا تەئسىرى خۆى لەم مەسىلەيەدا لەسەر ھەبۈيت. كۆمۈنۈمى ئىستالىنى ھەر بەناوى جەماوەرۇزىرەستەكانەوە عەقىدەي خۆى بەرز دەكىردى.

پەشيو بۆ خۆى و بەبى خۆماندۇكىرىن خۆى ھەلبىزارد و لەریزى پېشەوەي دانا. بشۇيىتبا ماوەناماوه رەعىيەتكەي بەسەركردىبا، ئەگەر وەزۇعەكە يارى بوايە، ئەوە ھەر بە شىعر دەكەوتە سەرۇگوپىلاكى خەلکى وەك ئەوەي ناپەسەندانت و سەرلىشىوان بەردد باران بکەي.

خۆدورراگرتىنىش لە خىتابەي حزبى تاقانە دەلىلى بەرنى و بى وينەيى نەبۇ. ئەو كاره لەوە دەچى رەئىسى قەبىلە لەسەرەوەي پىاوهەكانى قەبىلەكە بىت و لەبلىنديەوە بەسەريان بروانى. بۆيەش قىسىكانى (شىعر) پەشيو بەریزەقسەى عەشىرەتى تەزى بۇو، ئەخلاقى پىاوسالارى و پىوھەرى دابراوانە و حوكىمى بىرەر و ترۆكىرىن و سەگۇھەۋشە و قاودان ھەمو شتىكىيان خنکانىبۇو. ھەركەسيكىش ئەو پىوھەرى بۆ بەشكۈدن وەلارتنى شىت پى باش نەبىت، چارەنۇوسى فەوتانە، چاكە ئۇمەت ھەقە و خراپەي وناھەق، ھەركەسيك خزمەت بە ئۇمەت بىكەت جوامىيە شەرافەتمەندە وەھەركەسيكىش نەيکا مەلعونە.

نامیلکه‌ی "براکوژی" که ناوی دیوانی شیعری عبدالله پهشیوی لی نراوه، پوخته‌ی ئەو دیده ئەخلاقییه‌یه. دیدی فکری شاعیریشه و ساختمانی زهینی وی، شیعره‌کانی نامیلکه‌که هەممووی لەدھوری تەوەرەیەك دەسۈرىنەوە کە ئەوەش شەری یەكتىركۈزى جقاته كوردىيەكان و رەقاپەتى سەرانى كورده لەسەر دابەشكىرىنى دەسکەوت و دەسەلات پاش ئەوەي "حکومەت" يكىان بۆ ھاتەدى دواي جەنگى دووی خەلچ.

شاعیر لهبەر دوبەرەکى و نالهبارى حالى كوردان زۇر ئىش وئازار دەچىشى، تۈورەيە لە خۆپەرسىتى سەرانى كورد و گوينەدانيان بە دوارقۇز و چارەنۇوس و ماف خەلکى بۆ خاترى پارەو پول و قودرهت. بەلام شاعير كاتىكىش سەرقالى بېرىكىرىنەوەيە لەم كىشەيە و چەندىن پلە بۆي نەوي دەبىتەوە، شىئىرەكەي لەدۇرى خۆ جى دىلى و قىسەو گۈزارشتى نۇد دەستەنزيكى پېدەبى. دىاريشه ئەو قسانەي دەيکاتن، هەمموو لە عەمبارى قىسەي حزنى و مشتومرى رۆزانەدەوە ھەلينجابتى. شاعيرەكە تابلىق دادەبەزىتە ئاستى قىسەي بازارى و پىشى لە جىنيوو بىحورمەتى شەركەرانىش دەبرى و قىسەكانى هەمموو سوکايەتى و بى حورمەتىيە.

ئەو ھەقە بە خۆى دەدا محاکەمە پىكەھىنى و خۆى بەپاكتىرين و دلسوزترين كەس دادبىتى، ئەو كەسەيە كە ركى لە براکوژى و دوبەرەكىيە، واش لەخۆرازىيە كە ئىتر لەرېگەي مەحکوم كەنلى "براکوژى" دەبىتە باوكىك دەسەلاتى بەسەر ھەموان بروأ، بۆي ھەبى ئەگەر لەخەتى سۆرى رەفتارى قەومى راستودروست لابدەن، ئەو رەفتارەي ھەر بەخۆى دارى رشتوه ھەموان سەركۈنە بکات و بە قوريان وەرىيەنى:

كوردىك كوردىك بکۈزى

نگىسى، ھىچپۈچە، سافلە

كۈزدانى كوردىك بەدەستى كوردىكى دىكە جىنایەتىكە نامى كەس بىكا يان بىرى لى بكا، كەچى كوشتنى غەيرە كوردىك بەدەست كوردىك ديارە حەلالە و تاوان نىيە، كوشتن بۆخۆى وەك كردەوەيەكى خويىریزىانەي وەحشىيانە، حەرام نىيە، بەلكو تەنبا كوردىكۈزى حەرامە. ئەوەش عەقلەيەتى عەشايرىيە، : پاراستنى خويىن رۆلەكانى عەشيرەت، پاراستنى وان لە يەكتىر كۈزى و دوبەرەكى بۆ ئەوەي عەشيرەت بەھىزۈيەكگىرتو بمىنى بەرانبەر ھۆزە داگىركارەكانى ترەوە. ئەو عەقلەيەتە نەرىيەتى سەرەتايى و ساكارى و شۆفىئىنەتى قەبىلەيى لەيەكۈھەختىدا لەخۆگۈركىدۇ. ھەرچەند پەشيو لە پالتۆكەي كومونىزمى ئىستالىنزمىيەوە ھاتقۇتە دەرەوە، باوكسالارى ستالىن و جىنایەدەكانى وى بۆ واقىعىكى كوردانەي عەشىيەتگەريانە تەرجەمە دەكا، كومونىزم لىرەدا بەرگى قەبىلەي لەبەرەدەكىرى، يان بە پىچەوانەوەوە قەبىلە بەرگى كومونىزمى دەپۋىشى.

لەنيو ئەم چىشتى مجبورەي ئىدىيولۇزى سازىزراوهى ئالۇزكراوى بە پىوانەي ئاواھەزۇدا، لەزاركى شاعيرەكەوە فەرمانى بکە وەمكە و و حەرام و حەلال دەبارى، بۆ ھەر بزاقيك حەدىك دادەنى، حەدەكەش، دلسۇزى و خيانەتە، ھەروەك ھەر ئىدىيولۇزىيەك: لە ئىدىيولۇزى قەبىلەوە بگە تا ئىدىيولۇزى كومونىنىستى. كەسيك ملکەچى فەرفانزەوا بىت (شاعير لىرەدا دەورى خۆى دەگىرى) بەرخوردارى نازو نىعمەت دەبىت، وەركەسيكىش سەرپىچى و خىلاف ويسىتى فەرمانزەوا رەوتار بكا ئەوە خائىنە و شاياني نفرىن (كوشتنىش؟) دەبىت.

خائىنە ئەوەي دەلى مەرولە و دانوويلە دۆستان

خائىنە ئەوانەي دەلين دەست و دەرزى دۆستان

خائىنە ئەوەي دەلىت پەت و مل بىران \*

ديارە شاعيرەكە ئەو دىلىكىتىكەي كە لە قەسىدەيەكى تىridا باسى لى دەكا، ژىير كردۇ، دىالىكىتىكىش دەلىت شتگەل نسبىن، ئىدى چون شاعير شىرى ھەلکىشاو دەستى كرد بە دابارىنى فەرمانى موتلەق كە لەسەر كەنەوەشيان بۆ نىيە و نسبىيەتى لەسەر ئەرزى تەخت كرد؟

لیرهدا شاعیرهکه بهزوری دهردی دلی خۆی دهربیزی و هەرچی "میراتی" چونیهتى خویندنوهی خەلکی و سنوری دنیاکان لەناخیدا ھەیە بۆ دهربیزی، ئەو میراتیهیەش لەسەرپیشى سەقامگىرى عناصرى دلسۆزى حەساوهەتەوەیە. ئەو عناصرەش کال و بى رەحمن، دلسۆزى تەنها بۆ جەماعەتە و لەدەرەوەی هەرچى ھەبىت قىسى قۆر و بۆشايىھەكى ترسناکە. ئەويتر لیرهدا حزوورى نىيە، كىانى نىيە و روحسار وشيووهشى نىيە. ناوى نىيە، ھەمو شتەكان لەناو جەماعەتەكەي مەندىاھ، ئەز، شاعيرم، پاسەوانى جەماعەتە و دەمراستەكەيم، جەماعەتىش لیرهدا رەحمىكى گەرمە، دايىكە، پىوهندى شاعير لەگەلیدا پىوهندى رەحىمە، بۆيەش شاعيرهكە لەبەر دەرەركى ويدا ئىشكى بۆ دەكىشى، پاسەوانى گيان وحالىتى و لە هەر خەتەرىك ئاكادارى دەكتاتەوە:

دايىكى مىھەرەبانم

ئاكادارىبە

ئەوهى دەتەدەنلىقى

ژەھرە، ژەھرە، ژەھرە

دۇزمۇن زۆرن و پىلانەكان چەپەل، زۆر خەتەر: ژەھرخواردوكىدىنى دايىكە بەمەبەستى كوشتنى، وەها شاعيرهكە ئامانىكى گەورەي ئىل لە دىيدو بۆچۈن و نەزەرلى پىيە لەمەر باوكايىتى و دايىكايتى و رەحم و خزمایتى خوينى و برايەتى نەريتى عەشىرىھىبى، ئەو دىيدو بۆچۈنانە بە زەبرى خشونەتى زمان و جەربەزەيى گۈزارشت و دەربىرىن وەك بەرامبەرىكى سمبولىكى داپلۆسىنى مادىيانە و زەبرۇزەنگى جەستەييانە، تەرجەمە دەكتات. شاعيرهكە ھەرچەند دەمانچە و تەورى پى نىيە تاكو خائنان، ئەوانەي لەعەشىرىتەن دەلدەگەرین، ئەوانەي دەلين (مۇولە و دانەویلە بىران، بۆ نۇمنە) بکۈزى، دەمانچە زمانىيەكەي سوار دەكى (يان قامەي گۈزارشت) و بىبەزىيانە رېزىنە جىنيو لە دۇزمەنەكەي دەكى.

پەشىۋى شاعير پىشەوابىي سەرۆكەكانى پى قەبول نىيە و پىشەوابىي خۆرى پى باشە، كەسانى دىكەي تاچەنەك بەپىوهرى خۆى رەفتار ناكەن و تا چەنەك ھەلە (خيانەت؟) دەكەن، لە گىرانى رۆلى خويانى بى بەرى دەكى.

پەشىۋى لە خەتاكاران سىياسىيانە ناپرسىتە وەن ناجىتە قولايى بۆ رەگورىشەي ئەو خەتاييانە، كە ھەمو بەتايىتە ئەوانەي "شىوعيانە پەرەردەكراپون"، دەزانىن كە رەگورىشەي مادى و كومەلايەتىن، بەلكو بۆ خۆى پاشگەز دەكتات و لە قولايى زاتىكى جاھل و نەزاندا كە بىركرىنە وەنەنگاندىن لەدەرەوەي قانۇنى كۆمەلانى ئىيىتىدائى نەبىت نازانى چىيە، دەخنکى و خوينرەوەشى دەخنكىنى. ئەو كۆمەلانە سەرەتاييانەش عەقليان بە بىزافى دەرەوەي خويان ناشكى.

ئىتىر ھەموشت لە رايەلەي خزمایتى و دەلالەتە راستەو خۆكائيان چەق دەبەستن، و شاعيريش لەناوخويندنەوەي ستالىنييانە (ئابوريانە) دا گۈلە دەبىن و سوارى ھەسپىكى چەموش دەبىت، ھەر وەك سەرۆك عەشىرەتىك رەعيەتە كانى بەسەر دەكتاتەوە و لە حالومالىيان دەپرسىتەوە.

كىردىوە كانى بۆ خويان لە دوگانەي ھەق وناھەق و دلسۆزى و خيانەت، پىاوهتى و زتايەتى، شەرەف و فاحشگى و لەو بابهە زىتىر بر ناكەن .

لەم بارەوە شاعير چ فەرقىكى لەگەل دۇزمەن غەدار نىيە، ئەو دۇزمەنە كە شاعير بانگى خەبات دەكە لەدژى، لە افرادى جەماعەتەكەي خۆى دلگرمان و زىز بوه لەبەر ئەوهى سەرقالى يەكتىكۈشتەن و جەماعەت (مەلەتىيان) وەك نىچىرىكى بى دىفاع بۆ دۇزمەن جى هيشىۋە. دۇزمەنىش لەبەر ئەوهى دەسەرىيىتى كەنکە مەلەت (نەتەوە) ھەكى شاعيرى لە ھەقى خربۇنى رۆلەكانى لەدەورى بىبىش كەدوھ. دۇزمەن لەبەر ئەوهى دەسەرىيىتى كەدوھ بەسەريان و سەتەمى كەدوھ لەھەقىيان و قەتلۇعامىيانى كەدوھ. دۇزمەن دۇزمەن چونكە ئازادى لى بىريون، ئەو كارەشى بەزۇرى ئاشكرا كەدوھ، چون شاعيرلە جەماعەتى دەھوئى ئازادى خويان بىسیننەوە؟

برون، به خهنجه ورکی ئاسق بدرن و  
رۇڭ ئازاد كەن  
مزگەوت خاپور كەن و  
روتان رىزگار كەن  
ئازاديتان كېچىكە  
ھەزار سالە لەگەللتان دەخەوى  
ئەي چىباوهتىيان لەكويي؟ لەكوى؟

شاعیر له دوژمن و هرسیله و ئامرازی دوژمنه کهی بەقەرز و هردەگرئى و هەر وەکو وى كتومت رەفتار دەكەت، ئاسۇ بەخەنجەر دەدرىنى و مزگەوت دەرەوخىنى؛ ئایا زۆلم و زۆرى شاعیر چى كەمە له ھى دوژمن؟ چ فەرقىكىيان لەم حالدا له وەحشىيەت و ھەممە جىيەتدا ھەي؟ له ھەردو حالدا هەر عەقللىيەتە وەحشىيائە كەيە.

ئەم معالجه جنسىيە باپەتى ئازادى و شەرەف شاعيرىكى عىراقى دىكەمان وە ياد دىنى، كە ئەمە يان عەرەبە، ئەوهش ئالاي ئۆممەتى بەرز ھەلگرتىبو، خۆى بە مەنسۇولى پاراستنى عفەت و شەرەف داناوه، ھەروھاش براكانى خۆى (رۆلە كانى ئۆممەت) بە جىيۇو لەعنەت (ئەو جىيوانە لەقاموسى جنس واحلاق دوه ھەلينجاون) توبىاران كرد، كەسىكى ليان بە سەلامەتى دەرنەكىد، ئەو شاعيرەش موزەفەر النواب د، كە مەسەلەكەي ھەر وەكۆ پەشىو چارەسەر كردۇ، رەنگىشە بىتوانىن بلىن ئەو ھەرايەي النواب نايەوە، و ھاوکات لەگەل راگەياندىنى پىرۇتىستە سەرنجراكىشەكەي، ئەو دىماگوگىيەتە پۈپۈلىستانە چى كردىبو، هانى پەشىو دابىت شوين پىي ھەلگرى. واي زانى كە نواندىنى سوخت و رك و دەم كىنەوە بە زاراوهى رەق و تىز و جىيۇي پىس بە شىوه يەكى بى سابقە غەریزەي خەلکى گشتى دەورۇزىنى و ھەستيان گر دەگرى.

سلاхи النواب بۆ وروژاندنی هەست و حەماسەتی خەلکی دو شت بو:

- شوقينيزمي عهربى لريگهی پياهه‌لдан به نهسه‌بى عهرب و رهگه‌زى رهسه‌نى عهرب و خوينى عهرب و شاسوارى عهرب و شتى له و گونه.

- شوْفینیزمی نیرایه‌تی لریگه‌ی دنه‌دانی نیرایه‌تی پیاوی عره‌بی بازار و پال پیوه‌نانی تاکو بیزی بُو پاراستنی شه، هف و عه‌(زی) نومه‌ت که له قدس، ۲، "بُوک، عه، هیا به‌ت،" که دوچمن زه‌وت، کردوه، خهان ده‌نوبن.

ئەگەر پەشیو چ النواب تەئسیرى لى كىرىبى يان نە، هەردوکييان لەسەر يەك زەھى جولالۇنەتتەوە و هەردوکييان ھەمان مەشخەليان لەسەر شان ھەلگىتۇ.

نه گه رشیرکو بیکه س و سامی مهدی\*\* به کلیتی حزب چونه مالی شیعره ووه (هریه کیکیان حزیه قهومیه کهی خوی هه یه) عبدالله په شیو و موزه فر النواب خویان هریه که و خوی له بری نه ته وه یه کی ته او داناوه، و هردو کیان خه لکی هان دده دهن لیهاتووی خویان بسه لمینن تا بگنه کنه بووکی، که چاوه رییانه به خه نجه ر شهره فه کهی بپاریزن و له گه لی بخهون و پیاوه تی بسه لمینن و ره سه ناتی خویان سابت بکه ن و رووی باوی پارانیان سپی بکه نه وه.

ههمووی هر غەریزە و عەسەببییەت و جنیو و نفرینە. لىرە ئەوهىيە ئەسباب و ئامرازى نووسىن، ئىتە شىعر وھونەر لە نىو ئەم ھەرابىدا لە كۆپى؟

ئەم ھەدایەلە كەنەھە؟

نذرِ ناگ

\* دیاره کاک نزار وشهی "قهچیه" ئى كه پەشیو له شیعرەكانى بەكارھیناوه، بە "خاین" گوریوە. وشهی "نیشتمان" يش بەمەزندەی من بە "دایك" گوریوە.

\* سامی مهدی سەرنووسەری ئورگانى بەعسى سەددامە.

www.kurdistannet.org